



The Rocks ★★★
AMERICAN
Grill • Bar



**ДАБЛ БИФФ/
DOUBLE BEEF**



БУРГЕРЫ

BURGERS

ДАБЛ БИФФ БУРГЕР/DOUBLE BIFF BURGER

650/120/30 990-00

Двойная котлета из говядины, двойной сыр Чеддер, двойной бекон и шампиньоны, помидоры, корнишоны, перец Халапеньо, красный лук, листья салата. Гарнируется кукурузой, жаренной на гриле.

Double beef cutlet, double Cheddar cheese, double bacon and mushrooms, tomatoes, gherkins, jalapeno peppers, red onion, lettuce leaves. Garnished with grilled corn.

ДАРВУД КИРБИ БУРГЕР/DARWOOD KIRBY BURGER

270/100/30 650-00

Ростбиф из мраморной говядины, сыр Чеддер, карамелизированный лук, помидоры, листья салата. Гарнируется картофелем Айдахо.

Marbled beef roast, Cheddar cheese, caramelized onions, tomatoes, lettuce leaves. Garnished with Idaho potatoes.

ЧИЗБУРГЕР/CHEESEBURGER

330/100/30 650-00

180/50/30 420-00

Котлета из говядины, сыр Чеддер, бекон, помидоры, красный лук, корнишоны, листья салата. Гарнируется картофелем фри.

Beef cutlet, Cheddar cheese, bacon, tomatoes, red onions, gherkins, lettuce leaves. Garnished with French fries.

ДОР БЛЮ БУРГЕР/DOR BLUE BURGER

300/100/30 650-00

170/50/30 420-00

Котлета из говядины, сыр Дор блю, помидоры, корнишоны, листья салата, красный лук. Гарнируется картофелем фри.

Beef cutlet, Dor blue cheese, tomatoes, gherkins, lettuce leaves, red onion. Garnished with French fries.

ЦЫПА БУРГЕР/CHICKEN BURGER

400/100/30 550-00

Куриное филе, жареное на гриле, яйцо, луковые кольца фри, сыр Чеддер, помидоры, корнишоны и листья салата. Гарнируется картофелем фри.

Grilled chicken fillet, egg, fried onion rings, Cheddar cheese, tomatoes and gherkins, lettuce leaves. Garnished with French fries.

ЧИКАГО БУРГЕР/CHICAGO BURGER

340/100/30 650-00

180/50/30 420-00

Котлета из говядины, шампиньоны, сыр Чеддер, карамелизированный лук, помидоры, корнишоны, листья салата. Гарнируется картофелем фри.

Beef cutlet, mushrooms, Cheddar cheese, caramelized onions, tomatoes, gherkins, lettuce leaves. Garnished with French fries.

РЭД ДЭВИЛ БУРГЕР/RED DAVIL BURGER

330/100/30 650-00

Котлета из говядины, перец Халапеньо, помидоры и огурцы, сыр Чеддер, листья салата. Гарнируется картофелем Айдахо.

Beef cutlet, jalapeno peppers, tomatoes and cucumbers, Cheddar cheese, lettuce leaves. Garnished with Idaho potatoes.

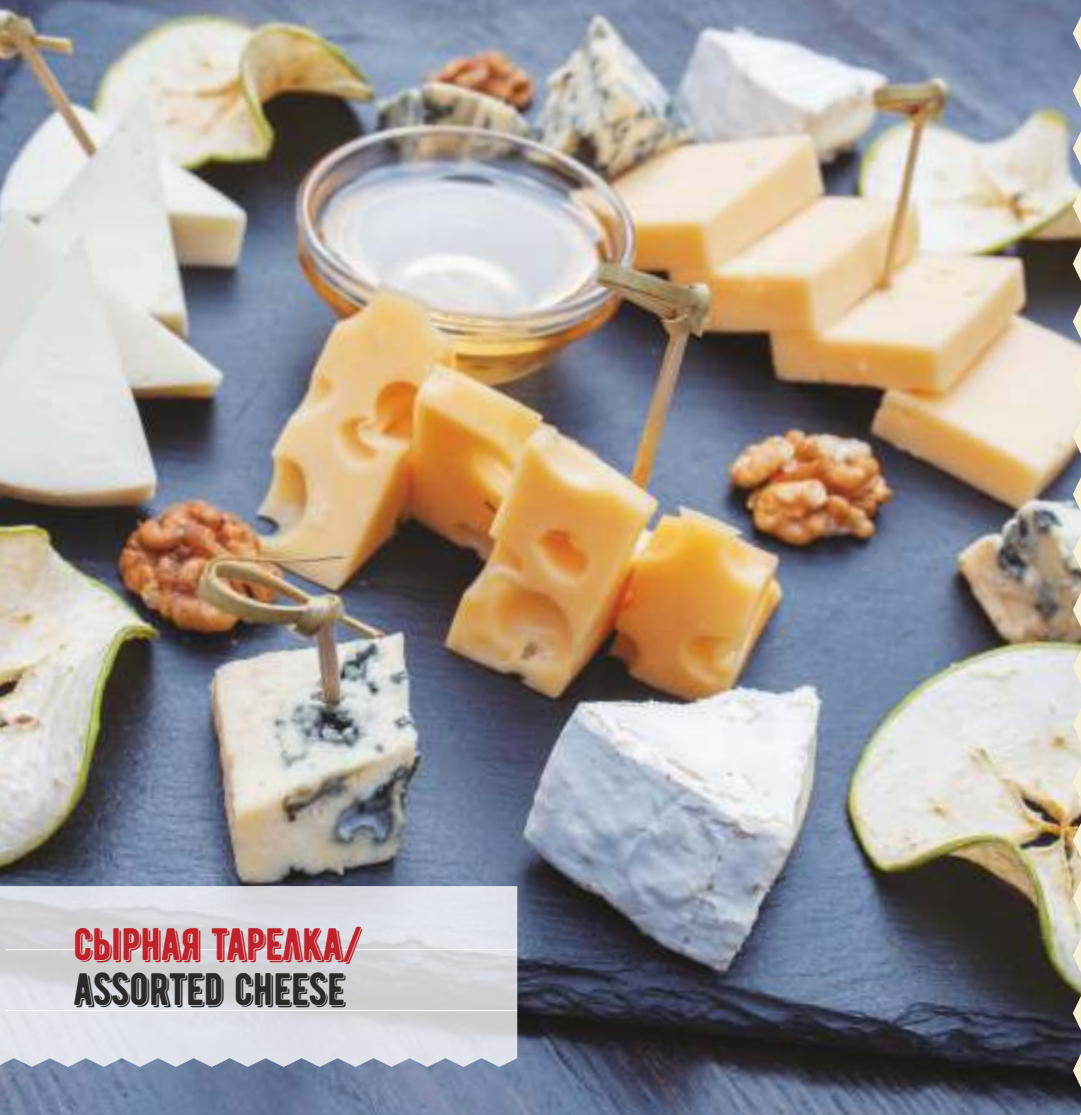
БЛЭК ДЖЕК БУРГЕР/BLACK JACK BURGER

350/100/30 680-00

175/50/30 420-00

Котлета из говядины, сыр Чеддер, подкопченные колбаски, помидоры, корнишоны, карамелизированный лук, листья салата с соусом Jack Daniels. Гарнируется картофелем Айдахо.

Beef cutlet, Cheddar cheese, smoked sausages, tomatoes, gherkins, caramelized onions, lettuce leaves with Jack Daniels sauce. Garnished with Idaho potatoes.



**СЫРНАЯ ТАРЕЛКА/
ASSORTED CHEESE**



**РЫБНОЕ АССОРТИ/
ASSORTED FISH**



ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

COLD SNACKS

СЕМГА МАЛОСОЛЬНАЯ /SALTED SALMON

100/20 620-00

САГУДАЙ ИЗ МУКСУНА/SAGUDAI FROM MUKSUN

130 550-00

МУКСУН МАЛОСОЛЬНЫЙ/MUKSUN SALTED

100/15/20 520-00

РЫБНОЕ АССОРТИ/FISH PLATTER

180/30/20 890-00

Семга малосольная, муксун малосольный, подкопченная масляная рыба.
Lightly salted salmon, lightly salted muktun, smoked oil fish.

СЫРНАЯ ТАРЕЛКА/CHEESE PLATE

190/30/30/10 850-00

С медом, грецким орехом и виноградом.
With honey, walnuts, grapes.

МЯСНОЕ АССОРТИ/ASSORTED MEAT

210/50/50 780-00

Говяжий язык, куриный рулет с грибами и беконом, карбонат из свинины.
Beef tongue, chicken roll with mushrooms and bacon, pork carbonate.

ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК/BEEF TONGUE

100/60/30 490-00

С овощами, хреном и зерновой горчицей.
With vegetables, horseradish and grain mustard.

ГРУЗДИ СО СМЕТАНОЙ /MUSHROOMS WITH SOUR CREAM

130/40/15 550-00

СОЛЕНЬЯ/PICKLES

270 320-00

Малосольные огурцы, помидоры черри маринованные, капуста квашеная.
Lightly salted cucumbers, pickled cherry tomatoes, sauerkraut.

РУЛЕТЫ ИЗ БАКЛАЖАН/EGGPLANT ROLLS

200 420-00

Со сливочным сыром и овощной сальсой.
With cream cheese and vegetable salsa.

ДЖЕРКИ/JERKY

50 330-00

Мясные чипсы собственного производства: свинина или говядина.
Meat chips of its own production: pork or beef.

ФИСТАШКИ/PISTACHIOS

100 280-00



**ЧАЙНА-ТАУН/
CHINA TOWN**



**КОББ/
COBB**



**ХАНТЕР/
HUNTER**



САЛАТЫ

SALADS

КОББ/COBB

225 395-00

Любимый салат американцев, придуманный в Голливуде в 1937 году. Куриное филе, яйцо, авокадо, сельдерей, сыр, бекон, листья салата под горчичной заправкой.

America's favorite salad, invented in Hollywood in 1937. Chicken fillet, eggs, avocado, celery, cheese, bacon, lettuce leaves with mustard dressing.

ЧАЙНА-ТАУН/CHINATOWN

200 390-00

Слайсы из мяса свинины, жаренные на гриле, свежий огурец, листья салата, помидоры черри под заправкой из соуса чили с соком лайма.

Grilled pork slices, fresh cucumber, lettuce leaves, cherry tomatoes topped with chili and lime juice.

ХАНТЕР/HUNTER

220 385-00

Охотничьи колбаски, бекон, сливочный сыр с миксом овощей и горчично-медовой заправкой.

Hunting sausages, bacon, cream cheese with mixed vegetables and mustard-honey dressing.

МЕНС ХЕЛП/MENS HELP

200 420-00

Говяжий язык, куриная ножка гриль, шампиньоны, корнишоны под соусом «Айоли».

Beef tongue, grilled chicken leg, mushrooms, gherkins with "Aioli" sauce.

ДАКОТА/DAKOTA

220 650-00

Креветки, авокадо, огурец свежий, помидоры черри, лист салата с соусом Песто.

Shrimps, avocado, fresh cucumber, cherry tomatoes, lettuce leaves with Pesto sauce.

ЦЕЗАРЬ/CAESAR

Классический салат с хрустящими гренками, листьями салата, сыром «Пармезан».

Classic salad with crispy croutons, lettuce leaves, Parmesan cheese.

с курицей /
with chicken

200 390-00

с сёмгой /
with salmon

200 590-00

👉 В состав соуса «Цезарь» входят анчоусы! Caesar sauce contains anchovies!

ФЛОРИДА/FLORIDA

200 420-00

Кальмары, листья салата, свежие огурцы и помидоры черри, перепелиные яйца с соусом «Мирин».

Squid, lettuce leaves, fresh cucumbers and cherry tomatoes, quail eggs with Mirin sauce.

ГРЕЧЕСКИЙ/GREEK

240 360-00

Овощи с сыром Фета.

Vegetable salad with feta cheese.



**КЕСАДИЛЬЯ/
QUESADILLA**



**БАФФАЛО/
WINGS «BUFFALO»**



**КУРИНЫЕ СТРИПСЫ/
CHICKEN STRIPS**



ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT SNACKS

БАФФАЛО/BUFFALO

270/80/40 550-00

Куриные крылышки с соусом «Блю Чиз», с гарниром из моркови и сельдерея.
Chicken wings with Blue Cheese sauce, garnished with carrots and celery.

КАРТОФЕЛЬНЫЕ ДРАНИКИ/POTATO PANCAKES

100/70/30 480-00

С гарниром из малосольной семги и свежего огурца.
With a garnish of lightly salted salmon and fresh cucumber.

СЫР ФРИ/FRENCH FRIES

200/40 380-00

Со сметано-чесночным соусом.
With sour cream and garlic sauce.

КУРИНЫЕ СТРИПСЫ/CHICKEN STRIPS

230/30 420-00

С соусом «Свит Чили».
With Sweet Chili sauce.

КОЛЬЦА КАЛЬМАРА/SQUID RINGS

160/40 420-00

С соусом «Тар Тар».
With Tar Tar sauce.

МЕКСИКАНСКИЕ КОНВЕРТЫ /MEXICAN ENVELOPES

200/40 390-00

С начинкой из мяса свинины и овощей.
Stuffed with pork meat and vegetables.

КЕСАДИЛЬЯ/QUESADILLA

200/60 490-00

Куриное филе с овощами, пассированными грибами и луком.
Подаётся со сметаной и Гуакамоле.
Chicken fillet with vegetables, sauteed mushrooms and onions.
Served with sour cream and Guacamole.

КАРТОШКА СВОБОДЫ С СЫРНЫМ СОУСОМ "ЧЕДДЕР" /FREEDOM FRIES WITH CHEDDAR CHEESE SAUCE

150/50 290-00

ГАРЛИКИ/GARLICKY

150 250-00

КАРТОФЕЛЬНЫЕ ЧИПСЫ/POTATO CHIPS

100 250-00

ПИВНАЯ ЗАКУСКА/BEER SNACK

470/40 890-00

Куриные стрипсы, гарлики, кольца кальмара, картофельные чипсы, сыр подкопченный, соус сырный "Чеддер".
Chicken strips, garlicks, squid rings, potato chips, smoked cheese, cheese "Cheddar" sauce.



**КУРИНЫЙ ШАШЛЫК/
CHICKEN KEBAB**



**ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ/
PORK KEBAB**



**ШАШЛЫК ИЗ КРЕВЕТОК/
SHRIMPS KEBAB**



ШАШЛЫКИ

KEBABS

ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ/PORK KEBAB

180/90/30 680-00

С салатом из свежих овощей и томатным соусом.
With fresh vegetable salad and tomato sauce.

ШАШЛЫК КУРИНЫЙ/CHICKEN KEBAB

120/90/30 550-00

С салатом из свежих овощей и томатным соусом.
With fresh vegetable salad and tomato sauce.

ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ ГОВЯДИНЫ/BEEF KEBAB

120/90/30 570-00

С салатом из свежих овощей и томатным соусом.
With fresh vegetable salad and tomato sauce.

ШАШЛЫК ИЗ КАЛЬМАРА/SQUID KEBAB

120/60/30 640-00

С цуккини на гриле и соусом «Айоли». With grilled zucchini and loli sauce.

ШАШЛЫК ИЗ КРЕВЕТОК/SHRIMP KEBAB

100/60/30 850-00

С цуккини на гриле и соусом Песто. With grilled zucchini and Pesto sauce.

СТЕЙКИ

STEAKS

РИБАЙ RIBEYE

350/60 2 600-00

НЬЮ-ЙОРК NEW YORK

300/60 2 200-00

СКЕРТ-СТЕЙК SKIRT-STEAK

300/60 1 250-00

ГАРНИРЫ

SIDE DISH

ОВОЩИ ГРИЛЬ, КАРТОФЕЛЬ ФРИ

GRILLED VEGETABLES, FRENCH FRIES

150 200-00

КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ, КАРТОФЕЛЬ АЙДАХО, РИС НА ПАРУ, РИС ПО-МЕКСИКАНСКИ

MASHED POTATOES, IDAHO POTATOES, STEAMED RICE,
RICE MEXICAN STYLE

150 150-00

СОУСЫ

SAUCES

БАРБЕКЮ, КЛЮКВЕННЫЙ, СЛИВОЧНО-ГРИБНОЙ, СЛИВОЧНО-ГОРЧИЧНЫЙ BBQ, CRANBERRY, CREAMY-MUSHROOM, CREAMY-MUSTARD

40 80-00



**РЁБРЫШКИ-ГРИЛЬ/
RIBS BBQ**



**МАЛЬБОРО/
MARLBOROUGH**



ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

MAIN DISHES

РЁБРЫШКИ-ГРИЛЬ/RIBS BBQ

250/100/40 790-00

Грилеванные в медово-имбирном соусе, подаются с картофелем фри.
Grilled in honey and ginger sauce, served with french fries.

ДЖЕК/JACK

160/120/30 550-00

Куриная грудка, жаренная в глазури Jack Daniels с картофельным пюре.
Fried chicken breast in Jack Daniels glaze with mashed potatoes.

МЕДАЛЬОНЫ ИЗ СВИНИНЫ/PORK MEDALLIONS

250/50 680-00

С апельсиновым соусом.
With orange sauce.

МАЛЬБОРО/MARLBOROUGH

270/150 820-00

Цыпленок, маринованный в травах и жареный на гриле.
Подается с гарниром из картофеля и цукини.
Chicken marinated in herbs and grilled. Served with potatoes and zucchini.

ЯЗЫК БЕШАМЕЛЬ/BECHAMEL LANGUAGE

300 750-00

Запечённый с баклажанами и овощной сальсой под сливочным соусом с сыром.
Baked with eggplant and vegetable salsa in a creamy sauce with cheese.

МЕДАЛЬОНЫ БИФФ/BIFF MEDALLIONS

140/200 790-00

Мясо, жаренное на гриле в глазури Jack Daniels.
Гарнируются картофельным пюре и шампиньонами.
Grilled meat in Jack Daniels glaze.
Garnished with mashed potatoes and champignons.

КАРТОФЕЛЬ С МЯСОМ И ГРИБАМИ НА СКОВОРОДЕ /POTATOES WITH MEAT AND MUSHROOMS IN A PAN

330 490-00

БЕФСТРОГАНОВ/BEEF STROGANOFF

250/120/30 730-00

Из мраморного мяса с картофельным пюре.
Marbled meat with mashed potatoes.

ПЕЛЬМЕНИ МЯСНЫЕ/MEAT DUMPLINGS

300 350-00

Со сметаной.
With sour cream.



**СЭТ JACK DANIELS/
SET JACK DANIEL'S**



**АССОРТИ ИЗ ШАШЛЫКОВ/
ASSORTED KEBABS**



БЛЮДА ИЗ РЫБЫ

DISHES FROM FISH

МИДИИ/MUSSELS

160 (6шт) 590-00

Запеченные с сыром.
Baked with cheese.

СЕМГА/SALMON

180/120/30 1 550-00

Стейк из семги обжаренный на гриле, подается с картофельным пюре и соусом «Песто».

Grilled salmon steak, served with mashed potatoes and Pesto sauce.

МУКСУН/MUKSUN

100/150/30 690-00

Стейк из муксуна, приготовленный на гриле с гарниром из цукини. С соусом Песто.

Muksun steak is grilled with zucchini garnish and creamy lemon sauce. With pesto sauce.

САГНАКИ/SAGANAKI

230/30 720-00

Креветки в томатном соусе с сыром Филадельфия.

Shrimps in tomato sauce with Philadelphia cheese.

БЛЮДА ДЛЯ КОМПАНИИ

DISHES ON THE COMPANY

МИКС THE ROCK`S/MIX THE ROCK`S

1050/120 1 690-00

Мексиканские уголки, сыр фри, куриные крылья, куриные стрипсы, гарники.

С соусами «Чили», «Блю чиз», «Тар Тар».

Mexican corners, cheese fries, chicken wings, chicken strips, garlics.

With sauces Chili, Blue Cheese, Tar Tar.

СЭТ JACK DANIEL`S/SET JACK DANIEL`S

250/240/350/180 2 550-00

Свинные ребрышки, рулеты из говядины, курицы и бекона, стейк Мачете в глазури Jack Daniel`s. Подается с картофелем Айдахо.

Pork ribs, beef, chicken and bacon rolls, Machete steak in Jack Daniel`s glaze.

Served with Idaho potatoes.

АССОРТИ ИЗ ШАШЛЫКОВ/ASSORTED KEBABS

840/350/130 2 950-00

Шашлыки из курицы и свинины, люля-кебаб из говядины.

С овощами гриль, томатным соусом и горчицей.

Chicken and pork kebabs, beef kebab. With grilled vegetables, tomato sauce and mustard.

СЭТ «ФИШ»/SET FISH

180/200/160/160/300/80 3 350-00

Стейки из семги и муксуна; жаренные на гриле кальмары; мидии, запеченные под сыром. Морепродукты гарнируются овощами, приготовленными на пару и на гриле. Со сливочно-лимонным соусом.

Salmon and muksun steaks, grilled squid, mussels baked with cheese.

Seafood is garnished with steamed and grilled vegetables. With creamy lemon sauce.



**ЩАВЕЛЬНЫЕ ЩИ/
SORREL SOUP**



**СУП-ПЮРЕ ИЗ БЕЛЫХ
ГРИБОВ/MUSHROOM
SOUP PUREE**



**КАРБОНАРА/
SPAGHETTI KARBONARA**



ПАСТА

PASTA

КАРБОНАРА/CARBONARA

300 425-00

ФЕТУЧИНИ/FETTUCINE

300 450-00

С курицей, грибами и помидорами черри в сливочном соусе.
With chicken, mushrooms and cherry tomatoes in a creamy sauce.

ФЕТУЧИНИ С МОРЕПРОДУКТАМИ /FETTUCINE WITH SEAFOOD

300 590-00

Кальмары и креветки в сливочном соусе.
Squid and shrimps in a creamy sauce.

СУПЫ

SOUPS

ЩАВЕЛЬНЫЕ ЩИ/SORREL CABBAGE SOUP

320/30 350-00

С куриными кнелями. Подаются со сметаной и желтком перепелиного яйца.
With chicken dumplings. Served with sour cream and quail egg yolk.

СУП-ПЮРЕ ИЗ БЕЛЫХ ГРИБОВ /WHITE MUSHROOM PUREE SOUP

250/65 395-00

С намазкой из грибов и чесночными тостами из ржаного хлеба.
With mushroom spread and garlic rye toast.

БОРЩ/BORSCH

350/75 350-00

С тостами из ржаного хлеба с салом.
With toasted rye bread with lard.

СЛИВОЧНАЯ УХА ИЗ ТРЕХ ВИДОВ РЫБ /CREAMY EAR OF THREE TYPES OF FISH

250 490-00



**КРЕМ-БРЮЛЕ/
CREME-BRULEE**



**ПТИЧЬЕ МОЛОКО/
BIRD'S MILK**



**АПЕЛЬСИНОВЫЙ ЧИЗКЕЙК/
ORANGE CHEESECAKE**



ДЕСЕРТЫ

DESSERTS

АПЕЛЬСИНОВЫЙ ЧИЗКЕЙК В ШОКОЛАДЕ **/ORANGE CHEESECAKE IN CHOCOLATE**

120/40 290-00

РУБЛЕННЫЙ/CAKE CHOPPED

120/40 320-00

классический торт со сгущённым молоком /
classic cake with condensed milk

ПТИЧЬЕ МОЛОКО/BIRD'S MILK

130 230-00

является первым тортом, на который за время существования СССР
был выдан патент/ is the first cake for which a patent was issued during
the existence of the USSR

КРЕМ-БРЮЛЕ/CREME BRULEE

120 220-00

МОРОЖЕНОЕ СОБСТВЕННОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ **/HOMEMADE ICE CREAM**

50 120-00

Облепиха – апельсин. Sea buckthorn - orange.
Шоколадно-ореховое. Chocolate - nut.
Маракуйя. Passion fruit.

ФРУКТОВОЕ АССОРТИ ПО СЕЗОНУ **/FRUITS PLATTER BY SEASON**

500 500-00

The Rocks ***
AMERICAN
Grill • Bar